



Seminar

1 CPT HOUR

Implementation Guidelines for Enterprise Internal Control - A new challenge for listed Chinese companies

Speaker: Mr. Eddie Chiu

**Partner, Northern China Regional Leader Enterprise Risk Services
Deloitte Touche Tohmatsu, China**

Tuesday, 29 June 2010

The new "Implementation Guidelines for Enterprise Internal Control" (the "Implementation Guidelines"), issued by the Chinese Government on 26 April, 2010 has significant impact on both domestic and foreign listed Chinese companies. From 1 January 2011 onwards, A and H share listed companies are required to publish an audited report over the design and operating effectiveness of internal control where major control deficiencies will be disclosed. In view of the tight schedule, heavy workload, rigorous requirements, the implementation of the Implementation Guidelines present unprecedented challenges for these companies. Nonetheless, executives of many listed Chinese companies may not be familiar with the requirements of the Implementation Guidelines and have not yet prepared this.

Is your enterprise ready for it? Do you have the answers to the questions below?

- ✧ What is the scope of the self-assessment on the effectiveness of internal control and how to produce the annual self-assessment report?
- ✧ How would the Certified Public Accountants evaluate the effectiveness of the internal controls over financial reporting and issue their audit opinion?
- ✧ What kind of information would be disclosed by Certified Public Accountants in respect of the non-financial reporting related internal controls? How to determine what are major internal control deficiencies?
- ✧ What are the consequences of having major internal control deficiencies identified in the audit report? What responsibilities will be laid on the executives of the company?
- ✧ What should companies do if they have significant operation in China or have plan to go for listing in the Mainland?

Mr Eddie Chiu, Partner, Northern China Regional Leader of Enterprise Risk Services, Deloitte Touche Tohmatsu, China will discuss and explain the above topics in this seminar.

Details of the Events :

Date	Tuesday, 29 June 2010	
Time	4:30 – 5:00 p.m.	Registration
	5:00 – 6:00 p.m.	Presentation, Q&A
	6:00 – 6:30 p.m.	Network and light refreshment
Venue	Deloitte Touche Tohmatsu 35/F, One Pacific Place 88 Queensway, Hong Kong	
Fee	Free of charge	
Language	Cantonese (supplemented in English)	
CPT	1 CPT Hour	

(Reservation will be confirmed on a first-come-first-served basis.)

企業內部控制配套指引 - 中國上市企業前所未見的挑戰

講者：趙善強先生

德勤企業風險管理服務華北區主管合夥人

2010年6月29日(星期二)

於 2010 年 4 月 26 日剛出台的《企業內部控制配套指引》(以下簡稱“配套指引”)對境內外同時上市的公司來說，有著很極大的影響。配套指引自 2011 年 1 月 1 日起在境內外同時上市的公司施行，企業須聘請會計師事務所就內部控制設計與運行的有效性進行審計，發表審計意見，並對內部控制的重大缺陷予以披露。時間之緊，任務之重，要求之高，都是前所未見的。然而，很多境內外上市公司的管理層對配套指引並不盡瞭解，更未對配套指引的要求作出應有的準備。

你的企業準備好了嗎？你對以下的一些問題都有清晰的理解嗎？

- ✧ 配套指引要求企業對內部控制的有效性進行全面評價，但到底需要包含什麼內容？企業應如何編制評價報告？
- ✧ 註冊會計師將會從什麼角度就內部控制的有效性評價及發表審計意見？
- ✧ 註冊會計師會披露非財務報告有關的內部控制的哪些內容？如何界定重大缺陷？
- ✧ 假若報告中出現了內部控制的重大缺陷，這會對企業帶來什麼後果？企業管理層需要承擔什麼責任？
- ✧ 企業如果在中國大陸有重要的營運或在未來有在中國上市的計劃應如何回應？

是次研討會中，德勤中國企業風險管理服務華北區主管合夥人趙善強先生將就以上問題逐一講述和探討。

活動詳情：

日期	2010年6月29日(星期二)	
時間	下午4時30分至5時正	登記
	下午5時至6時	演講及問答
	下午6時至6時30分	交流及茶點招待
地點	德勤·關黃陳方會計師行 香港金鐘道88號 太古廣場一座35樓	
費用	免費	
語言	廣東話(輔以英語)	
CPT	1 CPT 小時	

(報名以先到先得方式處理)

ABOUT THE SPEAKER 關於講者



Mr. Eddie Chiu 趙善強先生

Partner, Northern China Regional Leader Enterprise Risk Services,
Deloitte Touche Tohmatsu, China

德勤企業風險管理服務華北區主管合夥人

Eddie Chiu is the Northern China regional leader, Enterprise Risk Services. He specializes in internal control and enterprise risk management and has considerable experience in structuring customized consulting solutions for clients.

Eddie's professional focus is on internal control and enterprise risk management, having served as the Project Leader of the Sarbanes-Oxley 404 readiness project for one of China's two fixed-line telecommunications operators and the lead risk management partner of many strategic clients in China, including China Unicom, CNPC, China State Construction Engineering Corporation and China Minmetals Corporation. Eddie is being consulted from time to time by China's regulators, including the Ministry of Finance and State-owned Assets Supervision and Administration Commission, on the related matters and he is a frequent speaker in public seminars on the topics.

Eddie has working experience in different jurisdictions around the world and is experienced in leading multi-location advisory work. Prior to his present position, he has worked in the offices of Hong Kong, Taipei and London. Eddie is a fellow of the Association of Chartered Certified Accountants in the UK and a Certified Public Accountant in Hong Kong. He served as an Executive Council Member of the Institute of Management Consultants in Hong Kong between 2002 and 2004.

趙善強是德勤企業風險管理服務的華北區主管合夥人。他在企業內部控制和風險管理方面擁有豐富的經驗，並專長於為客戶提供量身定制的諮詢服務。

在多年的專業工作中，趙先生累積了豐富經驗為大型國企提供服務。當中包括以項目主管合夥人的身份協助中國其中一家電信運營商管理歷時兩年半的內部控制體系建設工作，協助該公司順利通過美國薩班斯法案 404 條款的要求。此外，趙先生是德勤多個中國戰略性客戶的首席風險管理服務合夥人，代表性客戶包括：中國聯通、中國石油、中國建築工程總公司和中國五礦等。

趙先生專注於內部控制與企業風險管理相關的服務。他與國家的有關部委（諸如財政部和國資委）在內控和風險管理領域有緊密的合作關係，經常就相關的技術性問題提出意見。趙先生並不時在公開場合上就有關題目作專題性演講。

趙先生曾在國內、外多個地方工作。在出任現職前，趙先生曾在德勤的台北、香港和倫敦辦事處服務。趙先生為英國特許會計師，英國特許公認會計師公會資深會員及香港執業會計師。他曾於 2002 至 2004 年間擔任香港管理顧問學會理事。

WHO SHOULD ATTEND 適合參加人士

- Accounting and Audit Professionals 會計及審計專業人士
- C-suite Executives / Directors 高級行政人員 / 董事
- Company Secretaries 公司秘書
- Compliance & Risk Managers 合規及風險管理人員
- Financial Controllers 財務總監
- Legal Counsel 法律事務總監

For enquiry, please contact 查詢詳情:

[The Chamber of Hong Kong Listed Companies](#) 香港上市公司商會

Tel 電話: (852) 2970 0886 – 7 Fax 傳真: (852) 2970 0555 Email 電郵: info@chkclc.org

Online Registration 網上報名: <http://www.chkclc.org/web/eng/events.htm>

To: CHKLC 香港上市公司商會
Tel: (852)2970 0886-7 Fax: (852) 2970 0555

Attn: Ms. Josie Ling
Email: josieling@chkcl.org

Seminar
**Implementation Guidelines for Enterprise Internal Control –
A new challenge for listed Chinese companies**

29 June 2010

REPLY FORM 回條
(Please reply by 24 June 2010)

1 CPT HOUR

Full Name	Job Title	CPT Cert. required (Y/N)	Tel. & Fax	E-mail
Dr/Mr/Ms/Mrs			Tel: Fax:	
Dr/Mr/Ms/Mrs			Tel: Fax:	
Dr/Mr/Ms/Mrs			Tel: Fax:	
Dr/Mr/Ms/Mrs			Tel: Fax:	
Dr/Mr/Ms/Mrs			Tel: Fax:	
Dr/Mr/Ms/Mrs			Tel: Fax:	
Dr/Mr/Ms/Mrs			Tel: Fax:	
Dr/Mr/Ms/Mrs			Tel: Fax:	

Contact Details

Contact Person:		Title:
Company:		Stock Code:
Address:		
Tel:	Fax:	E-mail:

Booking Deadline : 24 June 2010

Payment should be settled prior to the event date. 請於活動日期前繳付費用。

NO refund will be given for cancellations received within 3 working days before the event date. 如參加者於活動前3個工作天內通知本會取消報名，所付費用將不獲退還。
NO shows will also be charged in full. 活動當天如未能出席者，仍須繳付全費。

A 100% refund will be given if the event is fully-booked or cancelled by CHKLC. 除非額滿或香港上市公司商會主動取消活動，否則所有費用均不獲退還。
CHKLC reserves the right for final discretion should there be any changes to the event. 香港上市公司商會有權更改活動內容。

For enquiry, please call the Chamber Secretariat at 2970 0886-7 or email to info@chkcl.org 如有查詢，請致電本會秘書處 2970 0886-7 或電郵至 info@chkcl.org。